

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 53 (1956)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

POUR UN BON HIVERNAGE

ET DE BELLES RÉCOLTES

LE SIROP DE NOURRISEMENT POUR ABEILLES

CURTY

avec miel du pays

contrôlé par l'institut fédéral du Liebefeld à Berne, est conforme aux prescriptions fédérales établies par le livre des matières auxiliaires de l'agriculture.

C'est donc un sirop de toute première qualité, au **pur sucre de canne et miel du pays**, qui assurera à vos colonies un hivernage parfait et un bon développement.

Le sirop **CURTY avec miel du pays** est le produit d'un apiculteur professionnel connaissant parfaitement le besoin de vos abeilles.

Le sirop **CURTY avec miel du pays** est le résultat d'une expérience apicole de plus de 25 ans et l'aboutissement de recherches entreprises depuis plus de 10 ans.

Le sirop **CURTY avec miel du pays** est le seul sirop fabriqué sous le contrôle permanent de M. Robert CURTY, apiculteur-éleveur à Yverdon.

Le sirop **CURTY avec miel du pays**, de qualité extrêmement soignée, est très avantageux. Son prix est calculé sur la base de ventes directes, sans l'intermédiaire de voyageurs et de commissions coûteuses.

Le sirop **CURTY avec miel du pays** est mieux qu'un succès : c'est une réussite qui s'affirme chaque jour.

BULLETIN DE COMMANDE

Veillez nous faire parvenir, franco gare ou camion à votre convenance, mais au plus tard pour le _____

1 bidon de 36 kg. de sirop CURTY avec miel du pays à Fr. 0.93 le kg.

2 bidons » » Fr. 0.90 le kg.

3 bidons et plus » » Fr. 0.88 le kg.

à remplir au plus tôt et à retourner à

ROBERT CURTY

Apiculteur-Eleveur

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE APICURTY

En Calamin, Tél. (024) 2 26 16, YVERDON

Annonces pour la vente dans les territoires sous séquestre

Important : Il est interdit de sortir des reines et des abeilles de ces territoires ; à l'intérieur la vente, le transport, les déplacements peuvent être autorisés par l'inspecteur des ruchers.

Reines italiennes 1956

Apiculteurs ! si vous avez trop d'essaims, changez votre race d'abeilles en achetant des reines italiennes non essaimeuses et battant tous les records de production en miel. Prix officiel : Fr. 15.—. Rucher traité au Folbex. **Paul Borgeaud, Echallens. Vd.** Tél. (021) 4 14 16. Mbre de l'Ass. des ap. éleveurs ; 2 médailles or. - Téléph. de préférence entre 12 et 13 h.

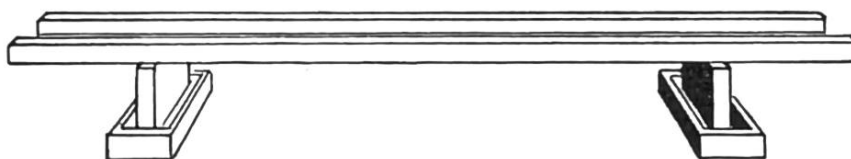
Reines 1956, sélectionnées et marquées avec cage à délivrance automatique. Noires et croisées italo-américaines. Prix officiels. Rucher n'ayant jamais eu d'acariose et traité préventivement. (Exp. rapide.) **Eugène Rithner, éleveur, Chili-Monthey, Vs.** Tél. (025) 4 27 13.
Nucléi sur cadres D. B.

REINES DE CHOIX

Carnioliennes fécondées et sélectionnées sur les meilleures souches. Garanties saines. Marquées sur demande. Prix : 12 francs. NUCLEI : 15 francs le cadre D. B. plus la reine. **P. Racine, Chemin des Pâquerettes, Petit-Lancy, Genève.**

Belles **REINES 1956**, fécondées, croisées Noires-Italiennes, 12 francs, y compris la cage d'introduction. Rucher traité au Folbex. **A. Brocard, ap., La Sarraz (Vd).** Tél. (021) 8 64 54. Dépôt de cire gaufrée.

Supports de ruches (en ciment) modèle « Cornaz, Allaman »



avec auget pour protection contre les fourmis et abreuvement des abeilles.
Poutrelles de 300 cm.

PRIX : supports, Fr. 8.50 pièce ; poutrelles, Fr. 11,50 pièce ;
départ Allaman (emballage à retourner franco)

L. CORNAZ & FILS, ALLAMAN (Vd) Tél. (021) 7.70.38

**A DISPOSITION
DES SECTIONS ET DE LEURS MEMBRES**

Insigne de la Romande	la pièce	Fr. 1.70
Diplôme d'honneur	>	> 1.50
Carte correspondance couleur	la douz.	> 1.50
Cahier de comptabilité	la pièce	> 2.50
Table des matières du Bulletin		> 1.—
Collection du Journal suisse d'apiculture	l'année	> 5.—
Panonceau réclame	la pièce	> 1.—
Brochures sur « LE MIEL »	la douz.	> 1.50
	le cent	> 12.—

Pour éviter les frais d'un remboursement, passez vos commandes en versant le montant correspondant au compte de chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, et en indiquant au verso du coupon le détail de la commande.

**Pour une bonne ruche, un rucher-pavillon
moderne**

adressez-vous aux spécialistes :

Lienher Frères, Savagnier (Neuchâtel)

Téléphone 713 24

Demandez notre prix courant

REINES 1956 sélectionnées. Apiculteurs qui désirez obtenir des fortes colonies, abeilles douces et très actives, je livre carnioliennes croisées italiennes à ma station de fécondation au prix de Fr. 15.- avec cage, marquées sur demande. Ruchers et région traités contre l'acariose. S'adresser à **Marcel Molleyres**, apiculteur, **St-Imier**. Tél. (039) 4 16 76.

Pour la Ruche Suisse (Bürki-Jecker) une seule adresse :

M. STÆDELI, Otelfingen, Zch

Tél. (056) 3 54 17

Ancien. à la Ferrière (BE) Ruchers-pavillons, ruches et tout accessoire
Spécialité : cadres tilleul Feuilles gaufrées Ultra 10

Je cherche à acheter nucléi D. T. et suisses avec cire gaufrée neuve et reines 1956, marquées ; abeilles exemptes de toute maladie. Eventuellement je serais acheteur d'un rucher de 12 colonies, de construction récente, pour D.T. avec corps de ruches en partie inhabités. Téléphoner le soir, après 19 heures, à : (039) 2 33 55. **M. Gaston Ducommun**, rue Numa-Droz 94, La Chaux-de-Fonds.

A vendre, reines NIGRA 1956, fécondées à la station de fécondation de Mett-Bözingen 57 ou Gritt 222. Mes ruches sont enregistrées depuis des années au carnet suisse de contrôle de race. Garanties saines. Reines, 15 fr. la pièce. **A Stähli, fils, Aegerten** près Bienne. Tél. (032) 7 47 63.

Reines 1956, noires du pays, fécondées en station, marquées ; 15 francs avec cage. Ruchettes de fécondation, nouveau système, très pratique, 15 francs ; habitées avec jeune reine et population, 32 francs. Canton traité contre l'acariose. Deux médailles d'or. — **Henri Macherel**, Ecole compl., prof., Fribourg. — Ne pas téléphoner.

Véritables reines italiennes, pure race, sélectionnées ; non essaimeuses, bonnes butineuses. Marquage et déclaration de santé sur demande. Livrables du 1er juin à fin septembre, 10 francs la pièce, contre remboursement. Traitement au Folbex effectué. **A. Aliprandi**, apiculteur, Balerna, Tessin.

REINES 1956

A vendre de mon élevage, reines sélectionnées de race italienne pure, jaune-or, 1re qualité. Prix Fr. 10.—, cage et port y compris ; disponibles jusqu'à mi-septembre. Essaims naturels avec reines 1955 à un prix réclame.
Etablissement d'apiculture **MONTE GENEROSO Mirko Zariatti, Capolago (Tessin)**. Tél. 4 52 45

MIEL DU PAYS

J'achète toute quantité de miel pur au prix officiel en échange de linge de lit, trousseaux, couvertures, rideaux, tissus pour dames et messieurs, confection pour dames et enfants. Demandez offres et échantillons. Prix et choix équivalant à toute concurrence.
Hans Bichsel, Berthoud BE. Maison fondée en 1894. Tél. (034) 2 35 22.

Centenaire

Cent années de tradition familiale

Apiculteurs, rendez votre exploitation rentable en utilisant les deux produits de qualité que vous offre la **Maison HERMANN BROGLE**, à Sisseln.

BELLA **RAYONS ARTIFICIELS**

Depuis 100 ans notre famille s'occupe de la fabrication et de la transformation de la cire. Les rayons artificiels **BELLA** sont donc le résultat d'une tradition de famille aujourd'hui centenaire ; et 50 années d'expérience personnelle dans l'apiculture ainsi que dans la fabrication des rayons artificiels avec des installations ultramodernes, nous ont permis d'atteindre un degré de perfectionnement envié.

En remplaçant à temps vos rayons usagés par des rayons artificiels **BELLA**, vous donnerez à vos ruches une nouvelle impulsion, un nouvel essor provoquant un développement extraordinaire grâce à une ponte hâtive et régulière.

Je reprends aussi la cire d'abeilles et les vieux rayons pour la transformation en rayons artificiels **BELLA** impeccables.

	Transf. de	Transf. de
Frappe épaisse	cire	vieux rayons
à partir de 1 kg	Fr. 2.20	Fr. 3.80
» 4 kg	Fr. 2.10	Fr. 3,60
» 10 kg	Fr. 2.—	Fr. 3,40

Les feuilles **BELLA**, une merveille,
Sont la grande joie des abeilles !

NUTROFORS

Le produit idéal qui contient toutes les matières nécessaires au développement des abeilles et s'est révélé aussi l'aliment par excellence pour l'élevage des reines.

Si les abeilles des caissettes de fécondation sont nourries au **NUTROFORS**, les jeunes reines pondent plus vite et le pillage est éliminé.

Pour favoriser le développement des essaims naturels et artificiels et permettre la construction sans interruption des rayons, rien de meilleur que **NUTROFORS**.

Prix du **NUTROFORS**.

Tablette de 1 kg. Fr. 3,20.

A partir de 25 kg., 5 % de rabais.

A partir de 50 kg., 10 % de rabais.

NUTROFORS, le nouvel aliment,
Double et triple le rendement !

HERMANN BROGLE

Fabrication de cire gaufrée, Sisseln (Argovie) - Tél. (064) 7 22 57.

Renseignements administratifs

CONSTITUTION DU COMITÉ DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

PRÉSIDENT : M. Paul Meunier, Martigny-Bourg. Tél. (026) 6 11 56.

VICE-PRÉSIDENT : vacant.

SECRÉTAIRE : M. le Dr Paul Zimmermann, Av. du Mail 29, Genève. Tél. (022) 25 82 01.

ADMINISTRATEUR-CAISSIER : M. Marcel Soavi, Gingins. Tél. (022) 9 93 56.
(pour Lausanne 023).

Chèques postaux II 1480, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts, emboîtages pour la collection du Journal et surprimes pour « Assurance Vol et Déprédations ».

RÉDACTEUR : M. Arthur Valet, avenue de Plan 15, Morges, pour toutes communications et articles concernant le Journal. Tél. (021) 7 27 42. Chèques postaux II 16 364.

BIBLIOTHÈQUE ET CONTRÔLE DU MIEL : M. J. Dietrich, bibliothécaire, Fribourg, rue Grimoux 12. Chèques postaux IIa 1198. Tél. (037) 2 65 97.

ANNONCES : M. Louis GASSMANN, inst., Courrendlin. Tél. (066) 3 52 07.
Ch. post. IV 1370.

ASSURANCES : M. BROQUET Henri, Courtedoux.

Les surprimes « Vols et déprédations » sont à verser au Caissier-administrateur.
Ch. post. II 1480.

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE : Abonnements suisses 7 fr. Etranger 8 fr.
Les abonnements partent toujours du 1er janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.
Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée sur le Journal.

CONCOURS DE RUCHERS : M. Auguste Gonet, Vuarrens. Tél. (021) 4 04 74.

PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS : vacant.

SERVICE DES ANNONCES : Les annonces coûtent : page couverture Fr. 110.—, 1 page Fr. 100.—, $\frac{3}{4}$ page Fr. 85.—, $\frac{1}{2}$ page Fr. 60.—, $\frac{1}{4}$ page Fr. 30.—, $\frac{1}{8}$ page Fr. 15.—, $\frac{1}{16}$ page Fr. 7.50. Ces prix s'entendent nets. Petites annonces : Maximum 3 demi-lignes plus filet de séparation. 1 fr. la ligne et 50 ct. le filet.

Les annonces doivent parvenir à M. Louis GASSMANN, à Courrendlin, J. b., jusqu'au 16. Après cette date la parution n'est plus garantie.

Centrale romande des miels

PRÉSIDENT : M. A. Loup, La Tour-de-Trême. Tél. (029) 2 81 42.

SECRÉTAIRE : M. G. Golay, inst., Cossonay. Tél. (021) 8 03 44.

GÉRANCE : Petit-Chêne 19, Lausanne. Tél. (021) 23 45 18.

(Toute correspondance concernant le commerce du miel doit être adressée à la gérance.)